GAZETA
DE TRANSILVANIA.

ANUL (KU PREANALTA VOIE.) AL VIII-LEA.

Nro 93. *Brashov, 19. Noemvrie.* 1845.

Gazeta de Transilvania ese de dóu orĭ ĭn Fóiea odatŭ ne septĭmĭnŭ. Preţul lor este pe anul întreg 8 fiorinĭ (24 dóuzecherĭ) ĭn afară ĭn 7 fiorinĭ arginţ ĭn Bratov.

TRANSILVANIA.

Sibiiŭ, 22. Noemvr. O femeie din Gărăşeriţ avund ŭn bărbat foarte beţiv ĭşi vărndzice de el adesemnĭ ne sfîntŭ ka sŭ-l ţină vĭidŭ. Aceasta dzĭsŭ făgădzuelĭ maĭ dese fĭkute pănă la 100 fiorinĭ ĭşi cuice ne stăpînzl sză; dar peste puţin kădzetzl podea pe cărora ĭl, el deskoperĭ fapta kriminalŭ.

(Sieb. B.)

Kluj, Noemvr. 21. n. Se ade, kă es. sa D. graf Iosif Telekĭ gheverna torzl Transilvaniei se re'ntoarse dela Neşta la Biena; totuş kă kapetzl lui se aşteaptă la Kluj.

Ună ceneral rusesk kare kălătoriа dela Neşta prin Transilvania la Odeca printre Oradia ĭşi Kluj puţi o dată mare, kărĭ fărĭ ală ţiară ceamantaşl (lada de pene), ală kareа avuse opt mii rubule. Destulŭ rămîne pentrŭ arhelenĭ.

Aşezămîntzle ţărănilor şi a măcelarilor. Ală Kluj preţul ţărnelor e hotărît de k. gheverna ală dela a. 1836 dzĭsŭ o tarifŭ lucrată potrivit la skimbarea preţulŭi de grîŭ; dar se vede kă ţărnerii aŭ zĭtat kă totul de aceа tarifŭ, şi fak ţărnele atît de mĭcĭ ală kît ne e de sfeerit. Kă toate acestea măcelarii din Kluj ărtează mĭţelii şi maĭ marĭ. Dovadă la aceasta skoase ală psaş poliţia lokalŭ, kărĭ la 22. Noemvr. făkund o provă — ne semne kat neaşeptatŭ — afli, kă fecurii de măcelarĭ la 68 puncţĭ aŭ măsurat maĭ puţin kă opt şi 100 maĭ puţin kă 15. Decĭ se făkă măcelarilor o sokoteală. Eĭ taie ală Kluj ne toată zioa kam kăte 12 vite, akărora karne faче cel puţin 60 măzĭ saŭ 6000 puncţĭ; din aceasta ală kăpătă la kămpănă ne toată zioa kăte 9 măzĭ saŭ 900 puncţĭ, karii sokotiţĭ kă kăte 9 ½ krĭ, daŭ măcelarilor kăţig hoţesk din punga publikă 142 f. 30 krĭ v. v., iar ne 365 zile 52,012 f. şi 30 krĭ v. v. Şi kă tot kăţigă aceasta mĭţelosc eĭ daŭ şi karne rea. Poliţia lokală are grĭeutate mare kă slujnicele stăpînilor kărtoare de karne kă puţ le poate deda ka sŭ dăkă maĭ adesеorĭ karnea la kasa poliţieĭ spre a o kămpănі.

O deskoperire ărăţă. Poliţia din Kluj afli, kă o femeie de cele spărkate carea faче negoţ kă pevinovăţia tînerilor şi dă prilĭnă la sparţerĭ de kasă, aŭ kămpărat dela Neşta dóu femeĭ kărpe kă şese sute fiorinĭ arg. spre a se pegzăţetorĭ kă ele ală Kluj. Dar se ală pelezeţe kă afărişita ămasse ală dzĭsŭ kăm i se şi kădea; de ce va maĭ da, ea va vedea. (Toate acestea şirĭ le avem dzĭsŭ Múlt és Jelen.)

Despre zecuzĭelile din Transilvania şi ală kă cheva. Grafŭl Stefan Secheni aŭ fost cel dintîĭ ală ţerile acestea, kare aŭ deklarat ăzimat ne temeiurĭ, kă zecuzĭeliле trebue să ală chetezе. *) De atunchĭ şi pănă akăma se vorbiră şi se skriseră multe ală materia aceasta. Maĭ de kărund ală Hon és Külföld ese ŭn artikol lukrat kă multă grijă ce se intinde ală maĭ mulţĭ Npi şi deduche istoria zecuzĭelelor alchepănd tokma dela Moisi, apoĭ skoate la lumină toate leţile şi dekretăriле maĭ vekĭ şi maĭ nou e şiite ală Transilvania ală kausa zecuzĭelelor mirepeşţĭ, preoţeşţĭ, bugărşţĭ, romănеşţĭ, sasеşţĭ, saŭ fie de orĭ ce felĭ şi natură vor fi acelea. Iar fiindkă sasii din Apdeal aŭ avut şi maĭ nainte vreme zădekuţĭ anume şi pentrŭ zecuzĭelĭ, kăm la anul 1663 sept Anafi şi la a. 1770 sept Maria Teresia, H. és K. skoate la lumină ŭn dokument al naţiеĭ sasеşţĭ foarte frumos şi interesant, kare se păstrează atît ală archivul din Sibiiŭ, kît şi ală archivul fişkuşeск. Acelaş este: „Legătura şi sfera a sasilor transilvanі ală keiată la a. 1613 şi la anii 1636 şi 1675 repoită.“ Prin acеeaşi maţistratăriле şi toţi senatorii şi lăcuitorii oraşelor şi a skaunelor sasеşţĭ de sunce şi de neam sasеск, deklară şi se ândatoreazŭ snĭĭ ântre alţii ne leţea şi kredinţa lor şi ne nemeле lor sasеск, kă prekum aŭ anukat din timpuriле vekĭ, dela părinţii lor, aşa şi ne viitorii ală vor apăra şi ală vor păstra sunţeле lor vel sasеск şi privilezĭuriле, skutinţele şi propriетăţuile, nuzindzce de toate primezdiile kare ar veni saŭ asupra unora, saŭ asupra tuturor din partea orĭ kărora dușmanĭ aĭ lor şi a skutinţelor lor, fie aceia saŭ vădzuţĭ saŭ asкunşi şi vor fi prietinĭ prietinilor şi dușmanĭ dușmanilor.

*) Hitel.

Пентрѫ ачеаста шi келтвіеліле вор фi датоpi а ле пѣрта кѫ тоцiй лмпрежвпѫ дела тоате орашеле шi скавпеле дѣпѫ пѣтереа фiскѫрвiа.

Ачеаста есте фрѣмоаса легѫтѫпцѫ а сасiлор прескѫртатѫ дѣпѫ оріцiпалвл лѫтiпеск. Аѣкторвл сѣс атiпсвлвi артiкол о сѣпвпе ла о крiтiкѫ аспрѫ зiкѫпd кѫ е контрарiе лецiлор церей. Поате кѫ ва врта вп рѫспвпс din партеа прежвлвi жврпал съсеск.

БNГАРIА.

Пеща. Конгрегацiа цепералѫ а комiтатвлвi Пещеi din 10. Ноемвріе се прiмвлѫ дескрiсѫ прiп тоате газетеле; фоккл шi пекѫмпѫтвл опозiцiеi де ачi авiа маi авѫ пъреке. Лѣдовiк Кошѣт кѣвѫпѫ вп чеас лнтрет лнпiрѫпd о сѣтѫ де пемлцѣмiрi шi арвпкѣпdвсе маi вѫртос асвпра требiлор din Кроацiа, плѫгѫпdвсе асвпра пестiнсеi вре че се аратѫ лнтре кроацi лп контра магiарiствлвi, кѣт шi асвпра пепотрiвiтелор мъсврi че аѣ лват гѣверпвл аколо ш. а. ш. а, Се скларѫ шi алцiй din чеea парте; dap опозiцiа астъдатѫ ера маре шi партida лвi К. Лпвiпсе хотърѫпd а се ащерпе о репрезептацiе кътрѫ Маiестатеа Са кѣпрiпzетоаре де ачеа рѣгаре, ка лп Кроацiа съ се дескiдѫ о дiетѫ пóѫ. Ох, ох! —

DIN БЪNАТ.

Окт. 29. Кѣт се авде, ротѫнiй пощрiй din пърцiле Арадвлвi аѣ дат вп рекврс ла Маiестатеа Са, лп карелe чер, ка ла конгресвл пацiопал че ва съ се цiпѫ, пѣтървл депвтацiлор тiрепi съ се рѫпdвiаскѫ дѣпѫ клѫтѫцiтеа контрiвѫцiеi, карея о плътеще вна сав алта пацiе. Dвiй, маi алес чата монахiлор се цiп de конгрес ка de вп паладiй пацiопал, темлпdвсе ка съ пв пiче тоате (din каре съ пѣмiт пѣтаi скърмъпареа сокоцiлор монастiрещi) лп мъпа вигарiлор, кѣт аѣ пiкат шi канцеларiа сървеаскѫ. Noi пв врет съ пепет лп кѣмпѫ, перdѣтвс'аѣ чева прiп ачеea лптлѫмпларе, вiтлпdвпе ла патрiа лнтреагѫ, сав ва? чi пѣтаi атлта лпсетпѫт, кѫ dopiпца чiпстiтелор статорi лп дiета трекѣтѫ ера, ка орлпdвiала требiлор вiсерiчещi лп прiвiпца поастрѫ сѫ лнтре лп кondiка лецiлор, ла каре пропозiцiе тѫлцi кътаѣ кѫ iпiма одiхпiтѫ. Бiпе ар фi, ка фрацiй поцрiй din пърцiле маi сѣс zice съ пе лптрътъшаскѫ кѣпрiпdерea рекврсвлвi ачелвiа, шi резвлтателе че ле ва авea лп врмтеа са.

— Лп пърцiле ачестеа се авd мвлте гласврi pidiкѣпdвсе асвпра cimoniei; лпсѫ de ачеаста ва фi врете а лпсетпа кътева кѫ алт прiлеж. *)

АБСТРIА.

Biena, 8. Ноемв. Ес. са графвл Халлер фоствл вап ал Кроацiеi петрече де кътева зiле лп кѣпiталѫ. Dоi лпсърчiпацi а da iнформацiе лп каѕса чеа iмпортантѫ а Тѣрполiеi авърѫ о авdiепцѫ ла Маiестатеа Са.

*) Noi сокотiм, кѫ с'ар чере пеапърат, ка маi лптеi съ се dea лп пвблiк шi о dефiнiцiе а cimoniei, пентрѫ кѫ тѫлцi пѫ цiй че есте cimonia шi кѫпd поцi пѣмi о danie cimonie? Ped.

Chronicâ strâinâ.

Франца. Паріс, 3. Ноемвр. О карте кѣмплiтѫ. Da, аша пе плаче а пѣмi о карте, карея dѫ пе фацѫ кѫ тоатѫ аспрiтеа тоате фърделецiле впеi попор маре.

Epreuves sociales de la France.

Аша е тiтвлатѫ картеа че лп мiпвтеле ачестеа фаче дествл сгомот лп Франца. Скрiiторвл ачелeiаш есте D. Dumesnil, вп вврват кѫ dвх таре шi съпътос шi вп от чiпстiт шi релецiос, прекѫт съпт пецiнi кiар шi din скрiiторiй, карiй ар врea а лпdрепта лѣтеа пѣтаi ка клопотвл, каре кiамѣ пе кrediпчошi ла алтарiѫ, ел лпсѫ пiчi одатѫ пѫ се dѫ жос din тѣрп спре а асквлта лпвѫцетврiле вспе. Че е dрепт, D. Dѣтеспiл е кат пъкъжiчос, dap поате аре dрептате крezвпd кѫ doар аша ва лпdрепта маi кврвпd пе лѣтеа чea блъстъматѫ.

Че фаче пѣмiтвл аѣктор лп картеа са? Ел есте впвл din чеi маi марi пріетiпi аi сфiптеi вiсерiчi, dap токта dвпѫ ачеастѫ пріетiпie лшi ia дрептвл dе а da епiскопiлор шi преоцiмеi лптреці, кѣт шi кълвгърiлор iесвiцi о лекцiе фоарте амарѫ, мвстрвпd пе тоцi пентрѫ о сѣтѫ маре de авѫзврi, пелецiвiрi шi слъвiчвлi. Dap Dѣтеспiл е пріетiп маре шi ал монархiеi, тотвш ел лп картеа са апвкѫ пе каса вврвопiлор шi о спалѫ de сѣс пъпѫ жос. Пе Лѣdовiк 14 лл лпфереазѫ кѫ пе ѫптеiвл врziторiв а тѣтврор пепорочiрiлор церей, къчi кврtеа ачествiа фѣсесе лъкѣiтѫ de тоате крiмеле шi фърълецiле, каре апоi аѣ лпвепiпат шi пе чеiлалцi сѫпвшi. Ачел реце пѫ пѣтаi ера десфрънат лп мъсврѫ песпесѫ, dap ел лшi шi бътea жок шi пвблiк de тоатѫ лецea шi кѣiiпца моралѫ; релецea ла ел ера пѣтаi о етiкетѫ сперкатѫ атеiстiкѫ. — Десфрънл прaвврiлор сѣпт Лѣdовiк 15 кълцѣпѫ о пвтрежвпе din лъпtрѫ лп Франца шi апвпе лп арiстократiа еi карея пѫ маi кѣпощea пiчi о мъсврѫ, пiчi вп кѣмпѫт, пѫ маi авea пiчi о фрiкѫ шi пiчi о рѣшiпе de пiмiпi шi de пiмiк. Челе маi стрълвчiте пѣпе але фатiлiйлор марi, кѣт Лавал, Лѣсетвврг, Копфлапс, Сѣвiе ш. а. ш. а. се фъкврѫ тodелвл блъстъмцiйлор лп окiй попорвлвi, каре се молiпсiа дела ачестea. Фрiдерiк II. лптр'о скрiсоаре кътрѫ Волтер авѫ лптрѫ пiмiк а пѣмi filou пе лпсвш dечеле шi кардiпалвл Рiшелiѣ шi пе Копфлапс. — Лѣdовiк 16 фѣ от чiпстiт, dap кѫ тоатѫ вѣпеца са пѫ маi цвтea фолосi пiмiк, чi вiетвл кълѫ пе ешафод ка жертфѣ пентрѫ кѣмплiтеле пъкате шi рѫтъцi а пърiпцiлор съi шi кѫ ел маi мвлте мii din арiстократi. — De ачi Dѣтеспiл пiпе ла дirекторiѫ, ла консвлат, афлѫ пе тоцi рѫi, тирапi, десфрънацi шi лвпi рѫпiторi кѣт шi ера; iар пе Вопъпарте лл лпфеарѫ de тирап кѫ лпсвш кѣiпteле лвi пе каре ле скрiсесе дела Тѣлоп кътрѫ Конвепт аша: „Еѣ пот лп сънцеле тръдторiлор, лп врете че въ арът къ ам лпплiпit порвпчiле воастре. Нiчi врѫста, нiчi сексвл пѫ е крецат шчл.“ Ачелаш Вопъпарте ка консвл пртварiѫ п'авea темпiце de-

стеле ан каре съ дефенде не Іаковіні. — Реставрація — дела 1815 пънъ ла 1830 аѣ фост ші маі реа. Ла алте фъръліці се маі адаосе о десъвършіть сістемъ де митъірі, о поліціе секретъ антокміть din оамені влъстъмаці ші хоці, ніще сфетніці саѣ пътърі саѣ кріміналі скъпаці de гілотіна революціеі, ніще кертені дисетаці пестє тъсърь de вані ші маі лакомі декът лъпі, дисъш Лъдовік 18 реџеле de ші харнік, dар кв праввърі фоарте врăте; іар Карол X. от слав.

Скріторіл нічі гвернвлві de астъзі пв іартъ німік, чі ді фаче о лістъ лвнгъ de o гloатъ de фъръліці, зікънd антре алтеле, къ театрвл аѣ девеніт школа стрікъчвнеі; легіонвл кърділор реле ші первершінате аѣ стінс ші чea din вртъ скінтеіе de рвшіне ші de сфіалъ; везі кът кріма ші десфрънареа е лъдатъ маі de тоці, рвшінea аѣ арс фрăнціле фрăнтаділор ан царь; кътрь фетеі пв се маі пъзеще нічі пъкар о сфіалъ вшоарь, тотвл е окрълніціе ші кровіапітате. Полігамія домнеще мълт маі врът ші маі певăпеще декът двпъ леціле ръсъріtепілор, карії ан ивотвл ачеста вртеазь леџеа ші кредінца лор ші — орі кът — съпт сігврі de прăпчі къ съпт аі лор ші къ пь хрънеск пръсілъ стрînь пънъ кънd фетеіле лвате ші ле аѣ съпт недеапса морцій ан харетвріле лор, каре пентрь еі есте лок сфінціт ка ші мошіса; din контрь ан Европа преакврварівл пв маі квоаще нічі о цертвре ші контрактвл de късторіе аѣ ажвнс а фі пвмаі о фортъ сеакь, ла кареа гъндеск прea пвціні. Кв кінвл ачеста мій de фамілій се дърапънь ан пачea, анереа ші съпътатеа лор, къчі анвме воалеле вінереі сеакь тъдвва din тръпселе. Сетеа de авр ансоцітъ de атътеа патімі ші пофте трвпещі вор фаче ка маі ла вртъ статвл съ кадъ ан мъніле внеі бande марі de фврі ші лотрій шчл. шчл.

Тоці карій чітеск картеа лві Dівтесніл, реквнось пвмаі адевър антрънса; іар ачеія карій аѣ нецвіт маі ландевнг ан Паріс чітіндво ші еі, вор квоаще адевървл ші маі вине.

Алџір. Бълетінеле съпъ ръсвоіос; франџозій аѣ реешіт а змілі пе семінціле рескълате. Антр'ачеea своаръ о весте, къ Абд-Ел Кадер ар фі декларат, кămкъ ел аре 1200 mохamedані фанатічі, карій ан тот мінвтвл съпт гата а се арвнка ан перікол, а се апропіа de тоці ценералій ші кіар de фіі реџелві карій петрек ан Алџір ші а ле аскънde соареле. Одатъ еціптенії фъкъсеръ асеменea баіе de съпце кънd лві Наполеон ан інтрасе ан кап а се бате кв енглезій ан Еціпт.

— Свлт еші din поствл de міністрь ал ръсвоіовлві пвindвсе ан локъ ценералвл Moline de St.-Yon.

Італіа. Дела мартіні, 7. Ноемвр. Революціонарій п'аѣ одіхнь. Токма акvма чіркvлеазь вн метеріал а революталділор тіпъріт ан маі мълте мій de есемпляре, адресат кътрь Папа, каре есте пофтіт а антрепринде о мълціме de анквнътъцірі ан царь.

(Allg. Ztg.)

Фаіма despre късъторіа архідвчелві Стефан кв тареа прінцесь Олга с'аѣ лъціт ші пе аічі ан вртареа вnор цірі вените дела Палермо, анкът ші Жврналвл de Dева аѣ лвать ан колоанеле сале кв ачел адаос, къ ампъратвл Ніколае андемнат de ніще темеіврі політіче прекvмпънітоаре с'ар фі анвоіт, ка тареа прінцесь фіеса съ прітіаскъ релеџеа romano-католікь.

Рвсіа. Ріга. Ан провінціile ачестеа съ тепі маі мълці с'аѣ андвплекат аші пъръсі леџеа лор протестантъ ші а трече ла кредінца греко-рвсаскъ; се спвне къ пвмървл челор трекvці ар фі ажвнс ла 10 мій. Біецій църані пе аічі ка ші пе аірea пь'ші пъръсеск леџеа пъріnцаскъ пентрь-къ доар' ар фі анвъцат кв анії теолоціile пе ла вніверсітъці, ка съ ціе осеві антре о кредінцъ ші алта, чі еі кред къ десвръкvндь'ші леџеа, вор да de вшврърі ла сарчінеле челе времелніче.

(Berliner Blätter.)

Търчіа. Ан 26. Окт. арсе оръшелвл Чапат-Калессі дела Дарданеле. — Графвл Neселрode консіліарівл de амвасадь фівл міністрвлві консіліар двпъ че петрекъ ла Константінопол чінчі лві, плекъ ла Палермо ан Італіа.

Гречіа. Атіна, 2. Ноемвр. Міністерівл дъдь ръспвнс ла нота Англіеі къ естімп пв поате плъті німік din черветеле даторіі. Ръспвнс вшврел.

— Прічіна врăтеі черте а лві Грівас кв К. Колокотроніс о афларъш. Ан кътара депвтаділор ла 29. Окт. вені ворва пентрь ръсплата че ар фі а се фаче осташілор din тімпвл ръсвоівлві пентрь лівертате. Колокотроніс din партеа опозіціеі се ампротіві, зікънd къ къпетеніile фърь попорвл антрег п'аѣ пвтвт фаче німік, прін вртаре цінвтвріле de пътънт съ се ампарць ла тоці, іар пь пвмаі ла къпітані, карій фърь брацеле попорвлві ар фі ръмас пвмаі кв ніще клефці, дисфършіт къ ръпосатвл татъ-съь нічі одатъ п'аѣ черват вреo despъгвіре. Ценералвл Грівас, каре се пъреа къ аѣ дорелес ръѣ пе Колокотроніс ка ші кът ачеста ар фі zic, къ къпітанії ар фі фост клефці, а лікъ лотрій (тълхарі), сърі ші стрігъ: „Татъ-тъѣ аѣ фост вн лотрь ші тъчеларіь!" (Адікъ Колокотроніс бътрънвл маі наінте de революціе фъсесе спекvлант de віте ла Цанте пе сеама енглезілор.) — Кв-інтеле лві Грівас къшънаръ маре тврвваре ші скърбь, анкът шедінца пестє вн ', чеас фв анкісъ.

— Міністерівл пъці дов ловітърі. Пе депвтатвл дела Калавріта кв пвме Софіанопвлос пъ'л прімі опозіція din прічінь маі вьртос, къ ачелаш антр'о фіе греческъ пвміть „Пропъшірea" аші вътвсе жок de фечорească зъмісліре а маічії прea-квrате, пентрь каре cinodвл аѣ ші афврісіт ачел пвмър. — Маі анколо міністерівл воісе а опрі пъртареа de арме; dар депвтаціі с'аѣ ампротівіт.

(Allg. Ztg.)

Міліціа національ а principatvлві Валахіеї.

Dвпъ опера D. віконт de Grammont, tradвсе din лимба франдесъ de Вілхелмі-Вікенвах.

Ан пътереа вавї офіс domnesk прінцвл стъпънїторъ Константін Маврокордат словозind (1741) ръмъшіцеле арматеї ротъпещї, прінціі фанаріоцї de атвнчї ачаінте лвкрарѣ фъръ ачетаре спре перdереа de тот a dвхвлві мілітъреск, каре domніа ачтре лъкъіторії principatvлві ші partida інклінътоаре ла dънсвл фъ обжетвл de чеа маі аспръ пігоніре. Dар тот пъ ера къ пътінцъ съ се desрѣdъzіneze къ тот ачел dвх ръсвоінік, ші маі вѣртос лъкъіторії dела Валахіа мікъ пъстрат-аъ ачеа вірtвте a стръмошілор лор. Ансвші армата рвсеаскъ аъ мъртврісіт фолосвл че аъ трас dела nandврії ротъпещї, карії п'аъ лъсат a скъпа нічі вн прілеж a апъка армеле. Ан лок a вні армате регвлате, прінціі фанаріоцї формасеръ вн кіп de кvардіе din ніще оамені вепіді din Търчіа, маре парте албанезї фвціді de аколо спре a се скъпа de ръсвъпареа лецілор, ші ла оамені асемені фъ ачредінdатъ стръжвіреа асвпра сігvранцієї лъкъіторілор ші a аверілор лор! —

Рвсіа ан пътереа трактатвлві de Adріанополі аъ organizat o мілціе національ регвлатъ.

Ачкінвцівъ DD. чітіторі вн нород, de маі мвлт de вн веак demoралізат din прічіна a феліврі de непорочірі ші de ачеea ші къzвт ачтр'о апатіе десъвършітъ, ір акvм deodatъ кіемат ла слъжвъ мілітъреаскъ ші свнт dісчіплінa стеагърілор. Ера вн лвкрв вредніk de мірare a вedea пе ротъпі venind din тоате пърціле principatvлві пвindвce къ мъndріе свнт standарте ші прівindвce de апъраторії пътънтвлві каре їаъ пъскът, ші a лецілор каре лі спріжіпеск.

Ачтокмірea мілціеї національе есте вн маре меріт a цепералвлві Кіселеф.*) Свнт прінегереа інстрвкторілор рвшї мілціа аъ пъшіт репеде ла о десъвършіре рарѣ ші тоцї стрєінії карії въd маневрele трвпелор ротъпещї пъ пвцін се мірe de цінеа лор чеа ръсвоінікъ. Солdатвл ротъп тръгънdвсъ din вн нород каре ан вевкбріле треквте аъ dат атъта dовезі de вітежіе, есте de трвп таре ші віне фъкът; алес din лъкъіторії мвнчіторі ші ачвъцат a свфері тоате неастъмпъріле вретії, a кълdвреї ші a фрігвлві, есте de пащереа са апленат ла остенеліле вієцїї мілітъреші ші гъсind ачкъ ла ачеаст вієцвіре маі мвлт ачлесніре ші пъчере de кът пъ кънd тъпънd плвгвл саъ тънd лемне ла пъdвре, ел 'ші ачdeплінеще dаторіile сале къ тоатъ ръвна. Мъdіос фіind, пвцін време лі требвіе, ка съ ачвеце слъжба са ші маневрele мілітаре. Donada dестоінічієї сале пе аъ dat апвл 1837 кънd атвнчї чістa пвстіїа провінціїле търчещї dinкоаче de Балкан ла партea dреантъ a Dвпърії dинтр'о ачtindere маі мвлт de 100 de мілврі, мілціа ротъпеаскъ прін ръвна ші dісчіплінa са аъ фериt пе Валахіа de ачтродвчереа толепсітоареї воале. Dрепт-ачеа чере a фаче пвблікъ ачеа слъжвъ фъкът de zіca мілціе.

Солdатвл пріпеще афаръ de комплетвл съъ монтір de парадъ каре есте de вн постав de о кълітате ввпъ, ачкъ dóъ кътеші, о пъреке de чізме, о пъреке de тълпі, вн панталон de постав, доі панталоні de варѣ, вн кітел de пвлпъ, вн мантел de постав ші челелалте лвкрврі маі мічі требвіпчоасе de тоате зілеле. Кавалеріствл есте армат къ о савіе, о пъреке de пістоале ші о свліцъ. Каїї сънт ввпі, тарі ші віне хръніді. Кавалеріствл се ціне пе кал къ ар фаче чінсте ші кавалерігвлві de орї каре армать a Европеї. Тоате маневрele съ фак къ о маре акврателцъ че есте къ атъта маі мвлт de мірare, къ слъжва солdатвлві есте хотърътъ, пвмаі пе шасе апі de зіле ші апа totdeавна a 5ea парте се афлъ рекрвці, ір дестоінічіа ромънілор есте атъта, ачкът пвціне лвпі ажвнг пентрь ачвъцетвра лор ші кърvnd пъ се маі поате deосевї солdатвл чел ноъ de ачел каре есте апроапе de съвършіреа капітвлацієї.

Храна солdатвлві есте ввпъ, съпътоасъ ші ачdестъл, плата са пріпеще totdeавна ла 4 лвпі de зіле. Касарме съпт дествле ші апа de о парте лъкъіторії съпт словозі de сарчіна чea греа a ціné солdацї ан кварtір, ір de алтъ парте солdацїї се афлъ свнт o прівігіере маі de апроапе a къпетепіілор лор.

(Ва врта.)

DE ЦІЮТ.

П. Т. Клопше аратъ прін ачеаста, къ ан пръвъліа са се афлъ „Прівіреа dела Брашов" лвать de пепелвл Dлві Апасгасіе Істратеск ші літографітъ ан Пеща ла інститвтвл D. Ніколае Серелтеі, пе лъпгъ вн прец de 4 ½ сфанці. Хъртіа есте регалъ ші форматвл фрвтос, ші звгрвіреа dвпъ жвdеката челор че се прічеп ла треава ачеаста, фоарте віне пемерітъ. Прін вртаре прецвл че і с'аъ хотърът, ан тотъ ачтъмплареа есте пвмаі потрівіт.

ПРЕЦВЛ БВКАТЕЛОР АН БРАШОВ.

Ан вап de валътъ. Ноемвріе 28 к. п.

		Фр.	Кр.
Гълеата de гръѣ кврат		10	18
— — — de міжлок . . .		9	18
— — съкаръ		5	48
— — кукврвz		5	—
— — орz		4	—
— — овъс		2	18

*) Къї адікъ ачел цеперал аъ асквлтат ші аъ ачплінїт черерїле патріоцілор. Ped.

РЕДАКТОР: ГЕОРГІЕ БАРІЦ. КДІТОР: IOAN ГЪТТ.